

22

Masami  
Kurumada

SAINT SEIYA

Edição Brasileira

# Cavaleiros do Zodiaco



MAS QUE  
PRAZER!  
ACREDITA QUE  
SUA PRESENÇA  
AQUI VÁ  
MUDAR ALGUMA  
COISA?

BEM... JÁ  
QUE ESTÁ  
AQUI,  
VOU MANDA-LO  
PARA O ALÉM  
JUNTO COM  
SEIYA!

DOOOOOOOM



HEIN?

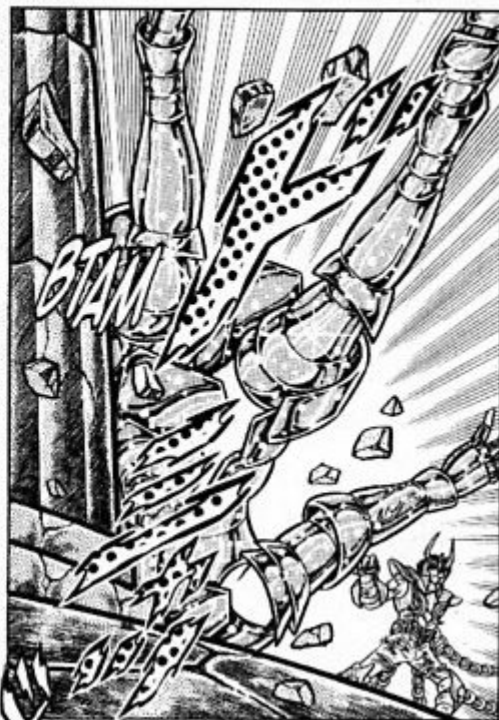


SERÁ  
CONSUMIDO  
PELAS  
MINHAS  
CHAMAS!

VOCE FALA  
DEMAIS! É  
VOCE QUEM  
VAI DESA-  
PARECER!













VOCE  
ESTA  
FALANDO  
DA  
MINHA  
ALMA?

COMO É,  
RAPAZ?  
DESTRUIR  
MEU  
ESPÍRITO?



COM O  
GOLPE  
FANTASMA  
DE  
FÊNIX...

COMO O  
AVE FÊNIX  
NÃO  
FUNCIONA,  
NÃO VOU  
DESTRUIR  
SEU CORPO,  
MAS SEU  
ESPÍRITO...

PUF

PUF



QUAL  
SERÁ O  
PRIMEIRO  
ESPÍRITO A  
CEDER,  
HEIN?

CURIOSO. NESSE  
CASO, TAMBÉM  
VOU POUPAR SEU  
CORPO E DESTRUIR  
SEU ESPÍRITO COM  
MEU SATŌ  
IMPERIAL. PFF...



EM  
GUARDA,  
IKKI!!!



NÃO VAI  
MORRER  
TÃO  
FACIL-  
MENTE  
AGORA.

FÊNIX,  
VOCÊ  
JÁ ME  
INCOMODOU  
O SUFI-  
CIENTE NA  
CASA DE  
GÊMEOS...



SUA  
MORTE  
CHEGARÁ  
DEPOIS  
DE MUITO  
SOFRI-  
MENTO!!!



AAAAH...



PUF

PUF

PUF

GAT





QUE TAL COMEÇAR A SE DESTRUIR? PRIMEIRO, O BRACO...





HA, HA...  
MUITO  
BEM...

ARGH...



AGORA  
VAI PERFU-  
RAR SEU  
CORAGÃO.  
E SE  
SUICIDAR...



ARGH!



ASSIM  
NÃO  
PRECISO  
SUJAR  
MINHAS  
MÃOS...  
HA, HA,  
HA...

NÃO...  
ESPERE.  
PRIMEIRO  
VAI ARRAN-  
CAR A  
CABECA DE  
PÉGASO.



DEPOIS  
VOCÊ SE  
SUICIDA,  
PARA PAGAR  
POR ESSE  
PECADO.

VAMOS,  
IKKI...  
CORTE A  
CABECA DE  
SEIYA.

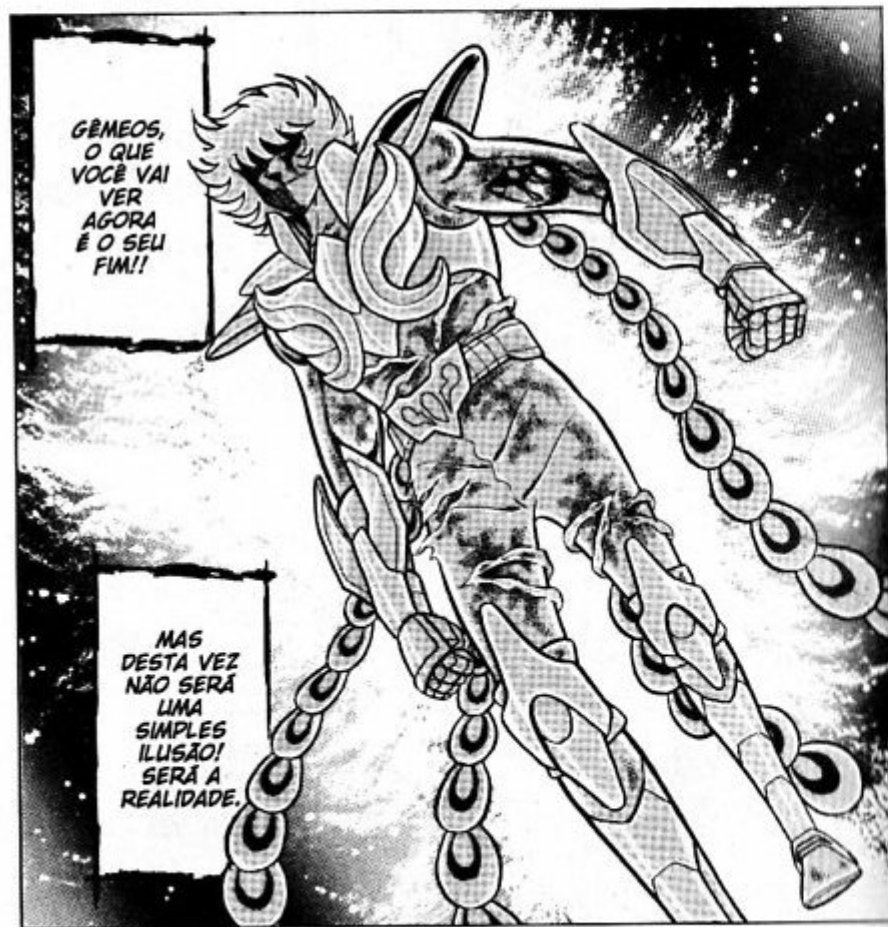






TUDO NÃO  
PASSOU DE  
UMA VISÃO  
DO MEU  
ESPÍRITO!!

IMPOSSÍVEL...  
QUER DIZER  
QUE EU TAMBÉM  
ESTAVA SOB A  
INFLUÊNCIA DA  
SUA ILUSÃO?!



GÊMEOS,  
O QUE  
VOCÊ VAI  
VER  
AGORA  
É O SEU  
FIM!!

MAS  
DESTA VEZ  
NÃO SERÁ  
UMA  
SIMPLES  
ILUSÃO!  
SERÁ A  
REALIDADE.



QUÊ?



O QUE  
SIGNIFICA  
ISSO?

IMPOS-  
SÍVEL...  
SEIYA  
CONTINUA  
COM A  
CABEÇA  
SOBRE O  
PESCOÇO...

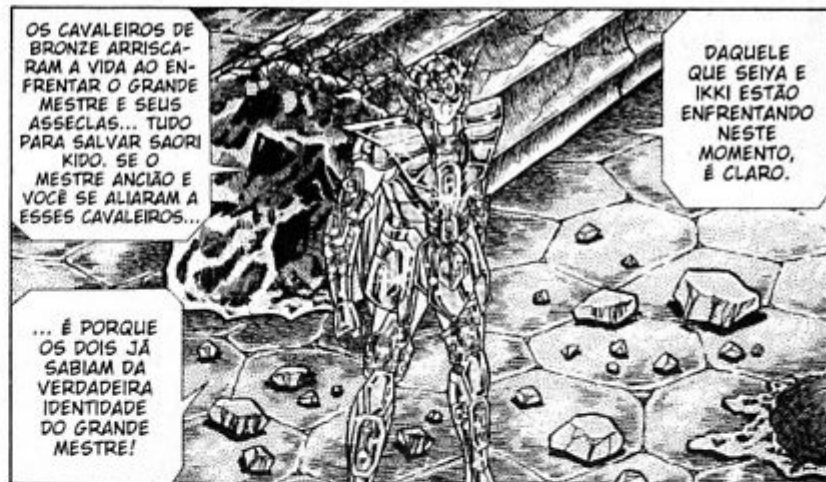
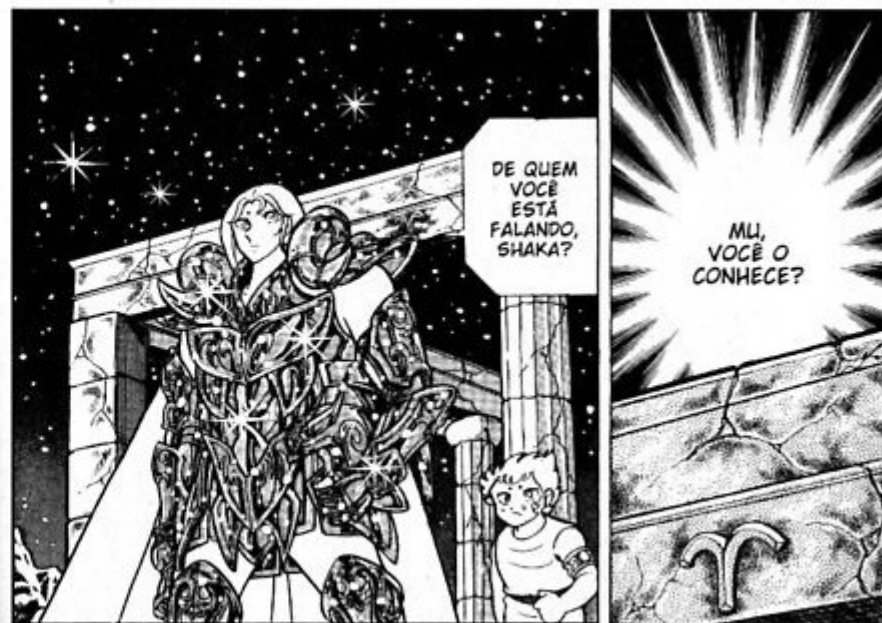


POR  
ACASO  
VOCÊ  
ESTAVA  
SONHAN-  
DO?

O QUE  
ACONTECEU,  
GÊMEOS?







DISFARGADO  
COMO NOSSO  
GRANDE  
MESTRE!!

SIM. NA  
VERDADE,  
ELE NUNCA  
DESAPEARECEU,  
MAS PASSOU  
13 ANOS NO  
SANTUÁRIO.

ENTÃO O  
GRANDE  
MESTRE  
É...

NÃO...

COMO?

HEIN?!?

É...  
PENSANDO  
BEM, ERA  
UM COSMO  
MUITO  
ESTRA-  
NHO...

EU DESCONFIEI  
DISSO DURANTE  
DEZ ANOS.  
QUANDO VOLTEI  
AO SANTUÁRIO, A  
DESCONFIANÇA  
SE TORNOU  
CERTEZA.

DESDE  
QUE SENTI  
UMA ENORME  
ENERGIA  
CÔSMICA  
NA CASA DE  
GÊMEOS, A  
ÚNICA QUE  
NÃO PODE TER  
GUARDIÕES...

CREIO QUE TODOS  
SE RECORDAM  
DA HISTÓRIA DO  
CAVALEIRO QUE  
DESAPEARECEU  
POUCO ANTES  
DA MORTE DE  
AIOLOS, HÁ  
13 ANOS...

DOOM

...O  
CAVALEIRO  
DE  
GÊMEOS!!!

O CAVA-  
LEIRO DE  
GÊMEOS.

SIM, EU ME  
LEMBRO. VOCÊ  
ESTÁ FALANDO  
DE ALGUÉM QUE  
FOI ESCOLHIDO  
POR UNANIMIDA-  
DE PARA SER O  
NOVO GRANDE  
MESTRE.

NESSA  
ÉPOCA, NÓS  
AINDA NEM  
ÉRAMOS  
CAVALEIROS  
DE OURO.





O GOLPE  
FANTASMA  
DE FÊNIX E  
O SATÂ  
IMPERIAL  
NOS  
DEIXAM  
EM UM  
IMPASSE.



É INÚTIL  
CONTINUAR  
ESTE  
COMBATE  
QUE NOS  
LEVARIA A  
DESPERDIGAR  
MIL DIAS E  
NOITES...

SOMOS  
EQUIVALENTES  
NO PLANO  
DO DOMÍNIO  
ESPIRITUAL.



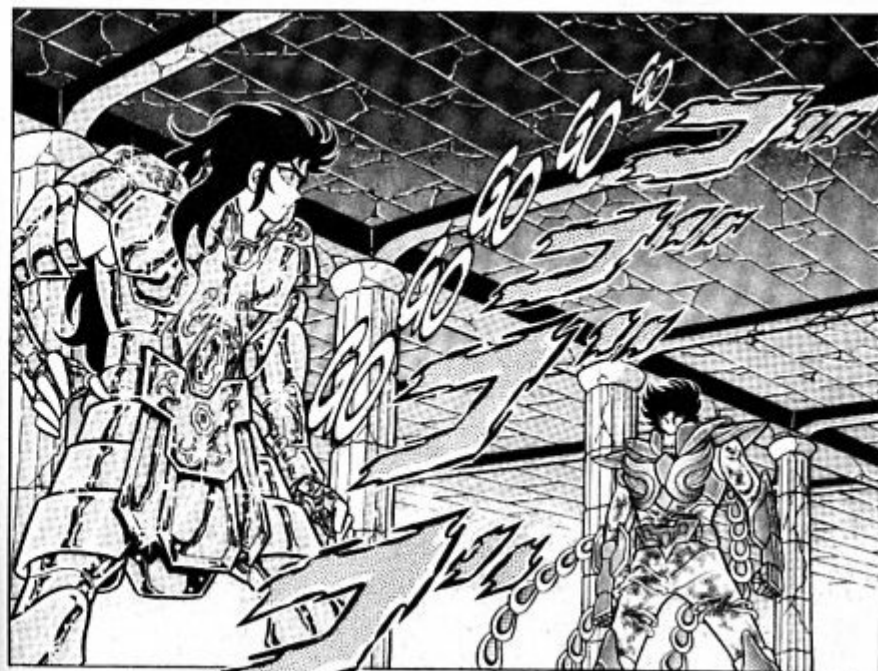
ESTÁ BEM,  
FÊNIX...  
CONTINUO  
ESPERANDO  
VOÇÊ  
ACABAR  
COMIGO!

PASSEMOS  
ENTÃO AO  
COMBATE CORPO  
A CORPO... E  
VEREMOS QUAL  
COSMO É O MAIS  
PODEROSO!

AVE  
FÊNIX!!!



JÁ QUE  
PEDIU...



PARABÉNS,  
FÊNIX.

A SUA  
ILUSÃO É  
REALMENTE  
MUITO  
PODEROSA...



... MEU AMIGO  
COM CERTEZA  
NÃO ESTARIA  
MAIS ENTRE  
NÓS.



O SEU  
SATÂ  
IMPERIAL  
TAMBÉM  
NÃO É  
FRACO.

SE SUA  
PRIMEIRA  
ORDEM FOSSE  
DEGOLAR  
SEIYA, EM  
VEZ DE  
FERIR MEU  
BRACO...



POR MAIS  
PODEROSOS QUE  
SEJAM SEUS  
GOLPES,  
FANTASMA DE  
FÊNIX E  
AVE FÊNIX NÃO  
ME ATINGEM.

VOCÊ ME  
PREOCUPA  
TANTO  
QUANTO UMA  
MARIONETE  
SEM OS DOIS  
BRACOS!



ABRA  
BEM SEUS  
OLHOS E  
OBSERVE A  
OFENSIVA  
MAIS  
PODEROSA  
DO CAVA-  
LEIRO DE  
GEMEOS!!!



HEIN?

ZAT



VOCÊ  
VAI TER  
O QUE  
MERECE  
POR  
OUSAR  
ME  
DESA-  
FIAR.

MAS PARA  
MIM NÃO  
BASTA DIZER  
ISSO... EU  
PRECISO  
PROVAR.



AAA  
H!!!

IDIOTA!  
QUANTAS  
VEZES PRECISO  
REPETIR QUE  
SEU ATAQUE  
É INÚTIL  
CONTRA MIM?

AAAH!

CLANG

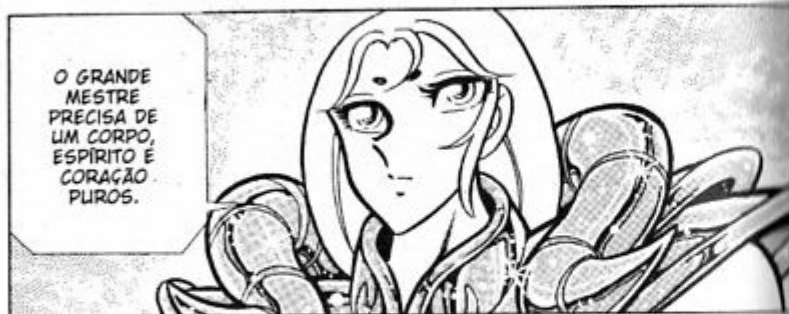




**EXPLOSÃO  
GALÁCTICA!!!**

O QUE  
ELE VAI  
FAZER?!?

O...





ELE ERA  
RESPEITADO E  
AMADO COMO UM  
VERDADEIRO  
DEUS...

SAGA ERA UM  
BOM HOMEM,  
QUE NÃO FAZIA  
DISTINÇÃO ENTRE  
AS PESSOAS.



MAS  
O QUE  
ACONTE-  
CEU COM  
NOSSO  
VERDA-  
DEIRO  
LÍDER?

NÃO  
POSSO  
ACRE-  
DITAR...

ELE SE  
PASSOU  
PELO GRANDE  
MESTRE  
DURANTE  
13 ANOS...

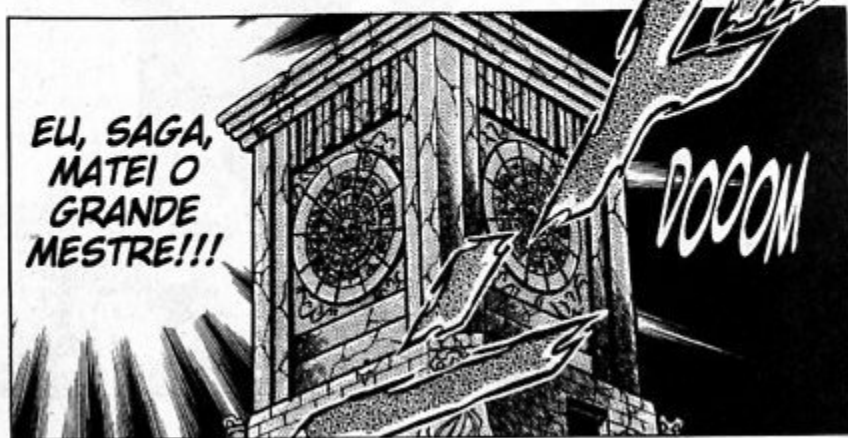
NÓS  
ACHAMOS  
QUE SAGA  
TINHA  
SUMIDO...

SIM...



EU, SAGA,  
MATEI O  
GRANDE  
MESTRE!!!

POOOOM



ELE É UM  
CAVALEIRO DA  
GERAÇÃO  
ANTERIOR.

O MESTRE ANCIÃO  
DOS CINCO PICOS,  
O CAVALEIRO DE  
LIBRA, CHEGOU A  
LUTAR AO LADO DO  
VERDADEIRO GRANDE  
MESTRE DURANTE A  
ÚLTIMA GUERRA SANTA.



ENTRE OS GUERREIROS DETENTORES  
DE UM PODER DESCOMUNAL, NENHUM  
TINHA IDADE PARA SE CANDIDATAR AO  
TÍTULO DE GRANDE MESTRE.



ALÉM DE SER O MAIS  
FORTE, SAGA TINHA O  
CORAÇÃO TÃO PURO  
QUE PODERIA SER  
COMPARADO A  
UM DEUS.



ENTRE ELES, COM EXCEÇÃO DE AIOLOS,  
TODOS PENSAVAM QUE SAGA SERIA O  
PRÓXIMO A ASSUMIR A FUNÇÃO DE  
GRANDE MESTRE.











ACABO DE  
ME LIVRAR  
DE CINCO  
CAVALEIROS  
RENEGADOS  
QUE VIERAM ME  
DESAFIAR!

HA, HA,  
HA, HA, HA...  
ESCUTEM BEM,  
CAVALEIROS  
DE OURO E  
SOLDADOS DO  
SANTUÁRIO.

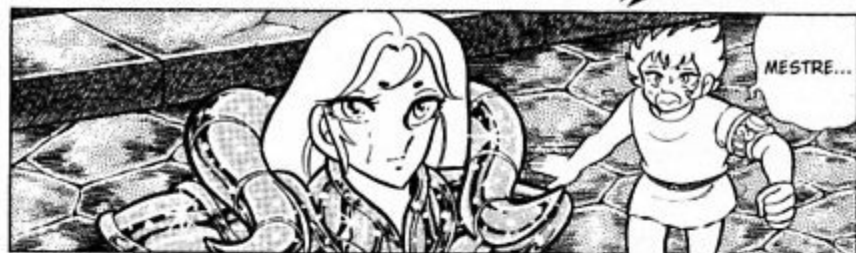


VOCÊS  
DEVEM TUDO  
ISSO AO GRANDE  
MESTRE, QUE SE  
RECUSOU A ME  
DESIGNAR COMO  
SEU SUCESSOR  
HÁ 13 ANOS!

E COM  
ELA A  
VIDA DE  
ATENA.



A CHAMA  
DO RELÓGIO  
LOGO SE  
EXTINGUIRÁ...



MESTRE...

AQUELE  
NÃO É O  
SAGA QUE  
CONHECEMOS.

A ENERGIA  
CÔSMICA QUE  
SENTIMOS NÃO  
PERTENCIA A UM  
DEUS, MAS AO  
PRÓPRIO DIABO.

SIM... AQUELE  
COM QUEM  
FALAMOS  
PARECIA MAIS  
UM DEUS...

AQUELA  
ERA MESMO  
A VOZ DE  
SAGA?  
EU NÃO  
RECONHECI...





ATENA  
REENCARNOU  
JUSTAMENTE  
PARA  
COMBATER  
ESSE MAL.

ISTO É UM  
SINAL DE QUE  
O MAL ESTÁ  
PRESTES A  
RESSURGIR  
E INVADIR O  
MUNDO...

OU SEJA,  
ELA  
RECUPEROU  
A FORMA  
HUMANA.

VOCÊS  
DEVEM SABER  
QUE ATENA  
VOLTOU À  
TERRA... AO  
PÉ DE SUA  
ESTÁTUA NO  
SANTUÁRIO...  
APÓS SÉCULOS  
DE AUSÊNCIA.

ELE NÃO PODE  
ABANDONAR  
OS CINCO  
PICOS, ONDE  
O ESPÍRITO  
MALIGNO  
DA ÚLTIMA  
GUERRA  
SANTA FOI  
PRESO.

O MESTRE  
ANCIÃO  
E EU  
SOMOS OS  
ÚNICOS  
SOBREVIVENTES DA  
GERAÇÃO  
ANTERIOR  
DE CAVA-  
LEIROS.

ΑΑΑΑΑ

O ENCANTO DE  
APRISIONAMENTO  
DE ATENA NÃO DURA  
MAIS QUE 250 ANOS.  
AGORA O MAL VAI  
SE LIBERTAR.



KLASH

13  
ANOS  
ATRÁS.

O QUE  
PODEMOS  
FAZER  
PELO  
SENHOR?

AILOS DE  
SAGITÁRIO  
E SAGA DE  
GÊMEOS À SUA  
DISPOSIÇÃO,  
SENHOR.



EU OS  
CHAMEI  
PORQUE  
DESEJO  
FALAR  
COM OS  
CAVALEIROS  
MAIS FIEIS  
DE NOSSA  
CONFRARIA.

AGRADEÇO  
POR TEREM  
ATENDIDO  
AO MEU  
CHAMADO.



CLANG









HEIN!?!?



COMO VOCÊ CONSEGUIU  
CHEGAR AQUI, UM  
LUGAR PRATICAMENTE  
INACESSÍVEL ATÉ PARA  
OS CAVALEIROS DE  
OURO?

SAGA...

BR BR BR



AFINAL,  
ATÉ  
VOCÊ,  
QUE  
É BEM  
VELHO,  
CONSE-  
GUE  
SUBIR.

PERCEBI  
QUE NÃO  
ERA TÃO  
DIFÍCIL PRA  
MIM.



NO PRINCÍPIO,  
A ESTRELA POLAR  
DEVIA VARIAR UM  
GRAU EM RELAÇÃO  
AO EIXO POLAR  
TERRESTRE. ASSIM  
SEU ÂNGULO  
SE APROXIMARIA  
DE ZERO.



A ESTRELA  
POLAR,  
GERALMENTE  
FIXA NESTA  
ÉPOCA DO  
ANO, ESTÁ  
LIGEIRAMENTE  
INCLINADA...



QUANDO O ÂNGULO  
CHEGASSE A  
ZERO, O ENCANTO  
DE ATENA SE  
QUEBRARIA, E O MAL  
SERIA LIBERADO,  
INICIANDO  
UMA NOVA  
GUERRA.

EU ME LEMBRO  
QUE O GRANDE  
MESTRE ANTERIOR  
DISSE QUE,  
ANTES DA ÚLTIMA  
GUERRA SANTA,  
A ESTRELA  
POLAR HAVIA  
SE MEXIDO.



EU SINTO ALGO TERRÍVEL E MISTÉRIO DENTRO DE VOCÊ, MEU RAPAZ.

JÁ QUE VOCÊ INSISTE, EU VOU RESPONDER.



... TENHO A SENSACÃO DE QUE SUA ALMA ABRIGA UM DEMÔNIO PERIGOSÍSSIMO.

SEI QUE TODOS TE RESPEITAM COMO A UM DEUS E QUE SEU COMPORTAMENTO É DE UMA PUREZA SEM IGUAL, MAS...



VOCÊ ESTÁ PAS-SANDO MAL?

O QUE HOUEVE, SAGA?



ESPERO QUE ISSO NÃO PASSE DE IMPRESSÃO, MAS...



HE, HE, HE, HE.



O QUE QUER AQUI?

SAGA, VOCÊ ESTÁ EM UM LOCAL SAGRADO, ONDE APENAS OS GRANDES MESTRES PODEM VIR.



VOCÊ ESQUECEU QUE ME COMPARAM A UM DEUS? SUBIR AQUI FOI BRINCADEIRA DE CRIANÇA.



ENTÃO POR QUE VOCÊ NÃO ME DESIGNOU COMO SEU SUCESSOR?

VIM DIZER QUE TODOS ME VÊM COMO UM DEUS...



AO CONTRÁRIO, EU SOU BEM SUPERIOR A ELE. ENTÃO... POR QUÊ?

EU NÃO ME JULGO INFERIOR A AIOLOS EM NENHUM ASPECTO.



VOCÊ ME OUVIU DIZER QUE AIOLOS INCORPORAVA A BONDADE, A INTELIGÊNCIA E A CORAGEM. POR ISSO, ELE É DIGNO DE SE TORNAR O PRÓXIMO GRANDE MESTRE E COMANDAR TODOS OS CAVALEIROS DO ZODÍACO.



POR QUE, GRANDE MESTRE?!





ADELIS,  
GRANDE  
MESTRE!!!

SHLAK



VOCE  
E VELHO  
E FORTE,  
GRANDE  
MESTRE.  
SEI QUE  
SOBREVIVEU  
A ÚLTIMA  
GUERRA  
SANTA...  
HE, HE,  
HE...

ENTÃO  
VOCE  
DESCOBRIU  
MEU  
SEGREDO...



MAS  
SAGA,  
O QUÊ?

SEUS  
CABELOS  
MUDARAM  
DE COR?



HEIN?



NÃO TEREI  
A MENOR  
DIFICULDADE  
PARA ME  
LIVRAR DE  
ATENA, QUE  
NÃO PASSA  
DE UM BEBÊ.  
HE, HE, HE...

A PARTIR  
DE AGORA, VOU  
ME PASSAR  
PELO GRANDE  
MESTRE E  
COMANDAR O  
SANTUÁRIO À  
MINHA MANEIRA...



SIM...  
EU, SAGA,  
REINAREI  
ABSOLUTO  
SOBRE O  
PLANETA.

SEREI  
UM DEUS  
VIVO EM  
PLENA  
TERRA.  
HA, HA,  
HA, HA!

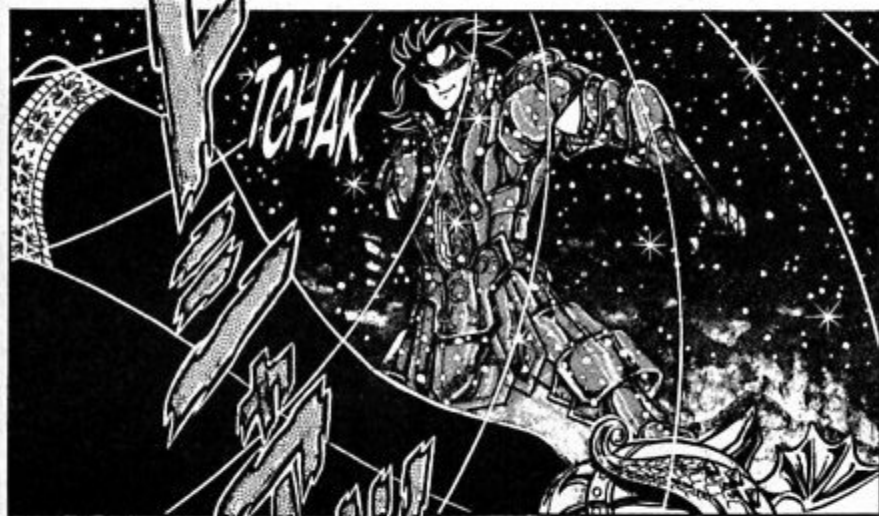


... VOCÊ É A  
ENCARNAÇÃO  
DO MAL.



EM VEZ  
DE SER  
UM  
DEUS...

ENTÃO EU  
ACERTEI...



TCHAK



SOMENTE  
O MESTRE  
ANCIÃO DOS  
CINCO PICOS  
SABE COMO  
É A APARÊNCIA DO  
GRANDE  
MESTRE.

POR  
SORTE,  
ESTE  
CAPACETE  
SEMPRE VAI  
ESCONDER  
O ROSTO DO  
GRANDE  
MESTRE.



ADEUS,  
VELHOTE!  
NINGUÉM  
MANDOU VOCÊ  
DESCOBRIR  
A MINHA  
IDENTIDADE.



O MISTÉRIO  
ACABOU!  
PRECISAMOS  
FAZER DE  
TUDO PARA  
SALVAR  
ATENA E  
ELIMINAR  
SAGA!

POR  
QUE  
VOCE ME  
SEGUROU,  
MUI?!

ESPERE,  
AIOLIA!!!

UMA  
PROVA  
CELESTE?

MAS O  
CÉU ESTÁ  
TESTANDO  
ATENA.

SE ISSO  
FOSSE  
POSSÍVEL, O  
MESTRE AN-  
CIÃO E EU  
TERÍAMOS  
AGIDO HÁ  
MUITO TEMPO.

A BATALHA  
QUE SE  
INICIARÁ  
SERÁ FATAL  
SE SAORI  
NÃO FOR A  
VERDADEIRA  
DEUSA.

SIM, SE  
ATENA NÃO  
SOBREVIVER  
A SAGA, A  
ENCARNAÇÃO  
DO DEMÔNIO,  
QUER DIZER  
QUE ELA  
NÃO É A  
VERDADEIRA  
ATENA.

POR ORA, É  
PRECISO SER  
PACIENTE E TER  
FÉ NA VITÓRIA  
DOS CAVALEIROS  
DE BRONZE NES-  
SA LUTA PELA  
SALVAÇÃO DE  
SAORI KIDO.

SE ELA FOR ATENA,  
NÃO VAI MORRER.  
SE SEIYA E SEUS  
COMPANHEIROS SÃO  
CAVALEIROS DE  
VERDADE, ELES  
SALVARÃO ATENA...  
MESMO QUE ISSO  
CUSTE A VIDA.

O DEVER  
DE UM  
CAVALEIRO  
É SERVIR À  
JUSTIÇA. O  
DO GRANDE  
MESTRE,  
ENTÃO...

ELE SE  
PASSOU PELO  
GRANDE MESTRE  
DURANTE 13  
ANOS!  
TENTOU MATAR  
ATENA E FEZ  
MEU IRMÃO  
PASSAR POR  
TRAIDOR...

MAS COMO É  
QUE NÃO SENTI  
A ENERGIA  
MALIGNA DE  
SAGA DURANTE  
ESSE TEMPO  
TODO?

ENTÃO É  
VERDADE? ESSA  
MENINA É MESMO  
ATENA?

FOMOS  
ENGANADOS  
POR 13  
ANOS...

O MESTRE  
ANCIÃO E EU  
NÃO NOS  
ENGANAMOS...

NÃO  
VOU POLPAR  
SUA VIDA!!

SAGA!  
AGORA QUE  
TUDO SE  
ESCLARECEU,  
NÃO POSSO  
FICAR AQUI  
PARADO!









IKKI...



SEIYA...  
SEJA  
RÁPIDO!



SÓ VOU  
DEIXÁ-LO  
PASSAR  
DEPOIS QUE  
SEIYA PEGAR  
O ESCUDO DE  
ATENA.

PUF

PUF

PUF

COMO  
É?!



CORRA, SEIYA!  
VÁ SALVAR  
ATENA! EU  
IMPLORO!

VOU TE SEGURAR  
AQUI, MESMO QUE  
EU MORRA. É A  
ÚNICA FORMA DE ME  
REDIMIR POR TER  
FICADO CONTRA  
VOCÊS NO  
PASSADO.



ADEUS,  
MEUS  
IRMÃOS!!!

ADEUS,  
SEIYA!!!

JÁ QUE É  
ASSIM, VOU  
PULVERIZAR  
VOCÊS  
DOIS!!!

VOCÊ  
SE JULGA  
CAPAZ DE  
FAZER  
ALGUMA  
COISA  
PARA ME  
DETER?



SERÁ  
QUE, COMO  
A AVE  
DE FOGO  
ORIGINAL,  
VOCÊ É  
IMORTAL?!

IMPOSSÍVEL!  
COMO VOCÊ TAMBÉM  
CONSEGUIU SE  
LEVANTAR DEPOIS  
DO MEU GOLPE  
EXPLOSÃO  
GALÁCTICA?



HEIN?

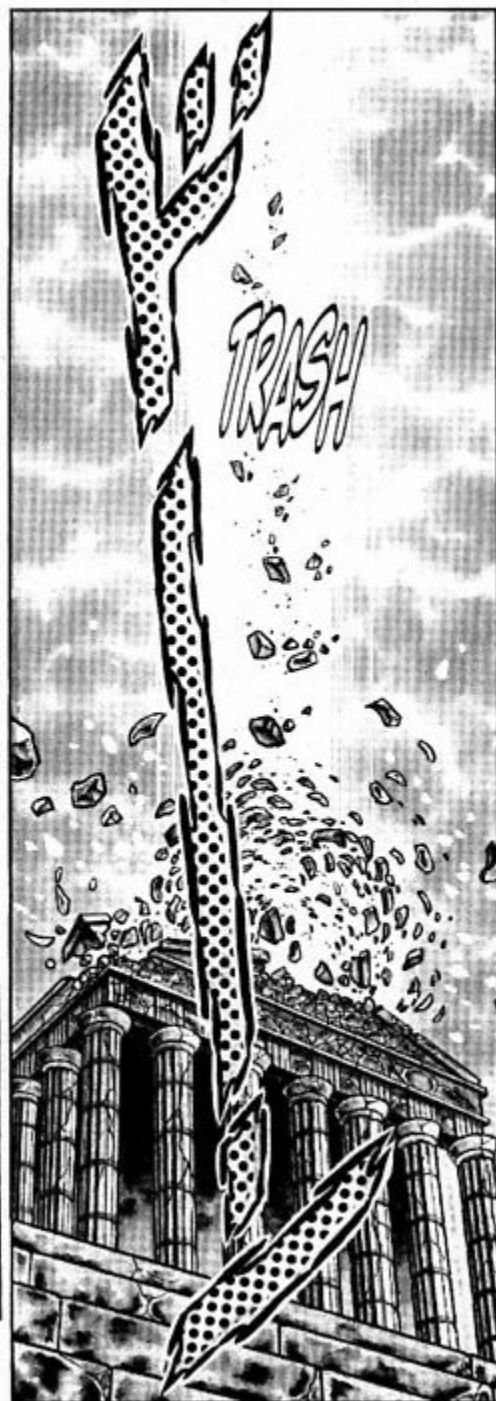


SAIA DA  
MINHA  
FRENTE!





EXPLOÇÃO  
GALÁCTICA!!!







QUANDO EU PENSO  
EM TODOS QUE  
SE SACRIFICARAM  
PRA EU CHEGAR  
AQUI...

TODOS  
OS MEUS  
IRMÃOS...  
QUISERAM  
SALVAR A VIDA  
DE ATENA...



COMO  
CONSEGUII  
ESCAPAR?

ISSO É  
IMPOSSÍVEL!  
PENSEI QUE  
VOCÊ TIVESSE  
VIRADO PÓ!



IKKI...

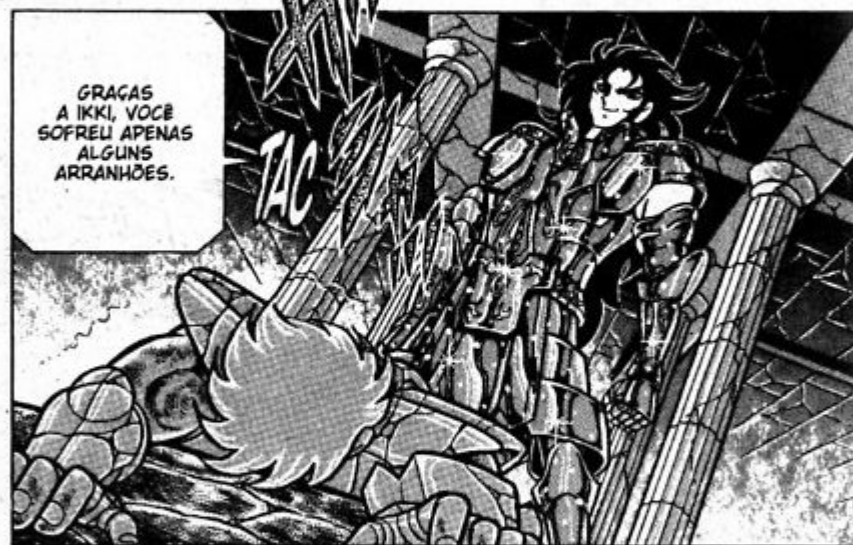


IKKI... VOCÊ  
SERVIU DE ESCUDO  
PARA EXPLOÇÃO  
GALÁCTICA NÃO ME  
ATINGIR. SALVOU  
MINHA VIDA...



ENQUANTO ME RESTAR  
UMA FAÍSCA DE VIDA,  
MESMO QUE EU TENHA  
QUE RASTEJAR ATÉ O  
TEMPLO DE ATENA, VOU  
SALVAR SAORI... SENÃO,  
TODOS OS SACRIFÍCIOS  
TERÃO SIDO EM VÃO...

EU NÃO  
POSSO  
FICAR  
AQUI...



GRACAS  
A IKKI, VOCE  
SOFREU APENAS  
ALGUNS  
ARRANHÕES.



QUE MEU  
COSMO  
BRILHE E  
ACONTEÇA  
UM  
MILAGRE...

MAIS UMA  
VEZ... A ÚLTIMA  
VEZ...

EU VOU  
MATÁ-LO  
DE UMA  
VEZ POR  
TODAS.

MAS  
AGORA,  
NÃO HÁ  
MAIS  
NINGUEM  
PARA  
PROTEGE-  
LO, SEIYA...



SEIYA!!!

SEIYA!!!

SEIYA!!!

SEIYA!!!

SEIYA!!!

**A RESSURREIÇÃO  
DE ATENA!!!**





SEIYA, O  
POUCO DE  
ENERGIA  
QUE ME  
RESTA...



... A CENTELHA  
VITAL QUE  
SOBROU...



SEIYA... EU  
DOU MINHA VIDA  
E MINHA ENERGIA  
CÔSMICA...



SEIYA,  
VOCÊ É  
A ÚNICA  
ESPERANÇA!!!

LEVANTE-  
SE MAIS  
UMA  
VEZ... EM  
NOME DA  
JUSTIÇA...  
EM NOME  
DE  
ATENA...



ACEITE  
NOSSAS  
VIDAS,  
SEIYA!!

SIM!  
TODOS NÓS  
VAMOS  
CEDER  
NOSSAS  
ENERGIAS  
CÔSMICAS!

VOCÊ  
TEM QUE SE  
LEVANTAR!



SEIYA, EU TE  
DOU A MINHA  
VIDA!



TODOS  
ACREDITAM EM  
VOCÊ!

SEIYA...  
VOCÊ É A  
ESPERANÇA...



... A VOZ  
DELES  
ECOIA  
EM MEU  
CÔSMO...

... A DE  
ATENA...

... A VOZ  
DE MEUS  
IRMÃOS...

... A VOZ DE  
MEUS COMPA-  
NHEIROS...

EU  
OUÇO...



NÃO, É MAIS  
QUE PÉGASO!  
HÁ UMA  
CONFLUÊNCIA  
DE ENERGIAS  
DIFERENTES!!!



É  
PÉGASO!!!

GOOON



HEIN?!

PÉGASO SE  
LEVANTOU!



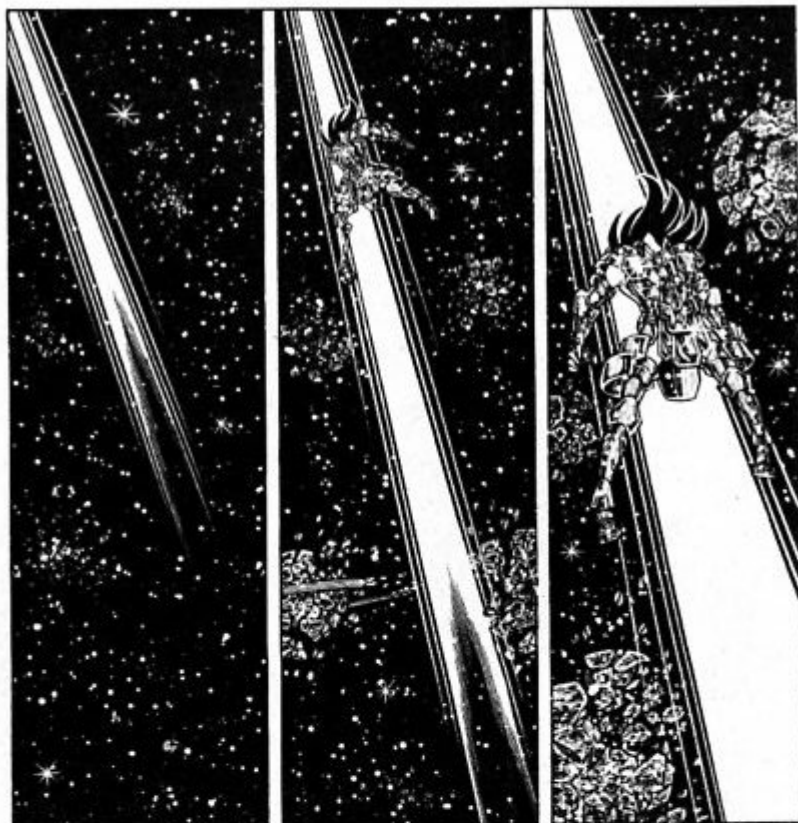
MAS QUE  
AURA É  
ESSA  
ATRÁS  
DELE?









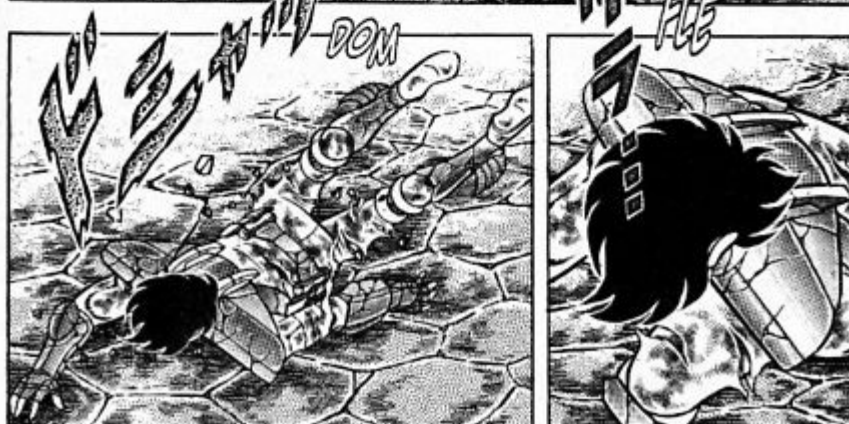
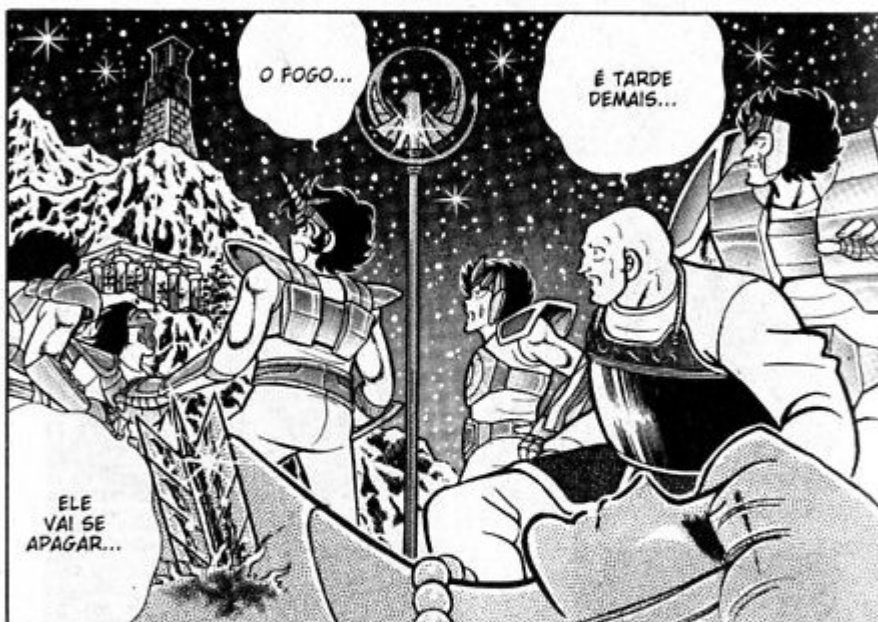
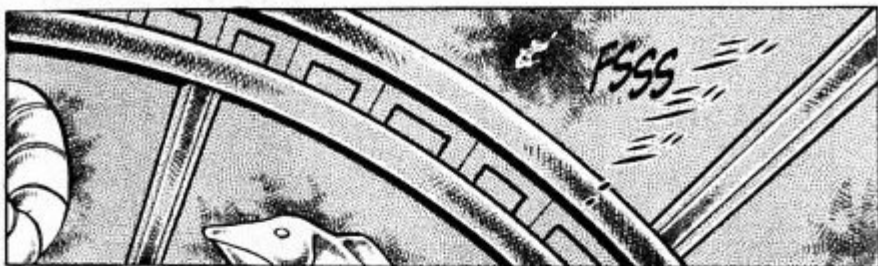




EU VENCI...









VOCE  
JAMAIS VAI  
SE APOSSAR  
DO ESCUDO  
DE ATENA!!

NÃO  
POSSO  
ADMITIR  
ISSO!



SEIYA?!



ELE FOI  
PARA O  
SALÃO DO  
TEMPLO!



HEIN?!



NÃO  
ANTES DE  
PEGAR O  
ESCUDO  
DE ATENA  
E SALVAR  
SAORI...

NÃO...  
EU NÃO  
POSSO  
MORRER...



PIK



AH...



HEIN?



KWA



NÃO  
POSSO  
MORRER...







ATENA...



AH...



VOCÊ  
SE METEU  
NO MEU  
CAMINHO  
VÁRIAS  
VEZES, MAS  
AGORA  
ACABOU!

SE  
VOCÊ NÃO  
ESTIVESSE  
AÍ POR  
13 ANOS, EU  
JÁ TERIA  
DOMINADO O  
MUNDO FAZ  
TEMPO!



DESA-  
PAREÇA DA  
MINHA  
FRENTE!



ATENA NÃO  
MORREU.  
ARREPENDA-SE...  
É HORA DE  
REDIMIR SEUS  
PECADOS!

É HORA  
DE PARAR,  
SAGA! NÃO  
AGRAVE  
AINDA MAIS O  
SEU CRIME.

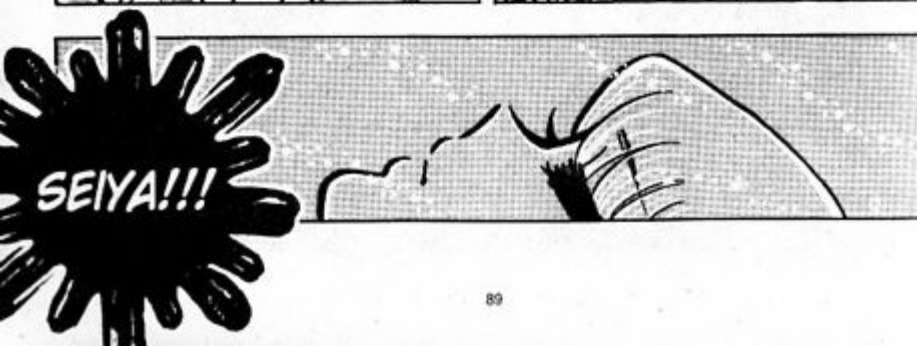
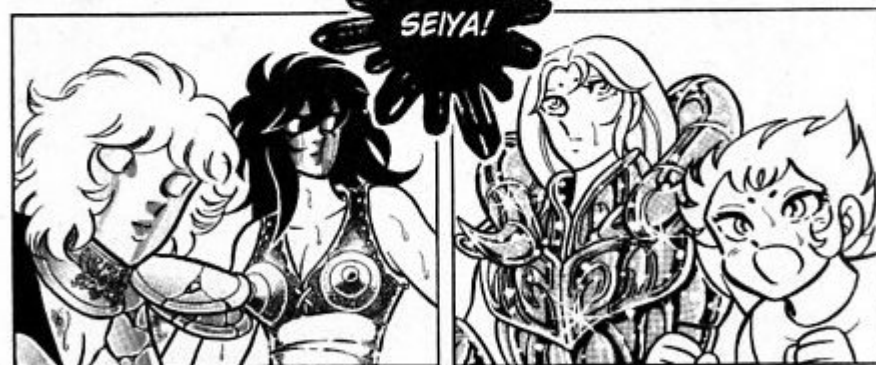


EU JÁ  
DISSE MIL  
VEZES  
QUE SOU  
O ÚNICO  
SALVADOR  
DO  
MUNDO!

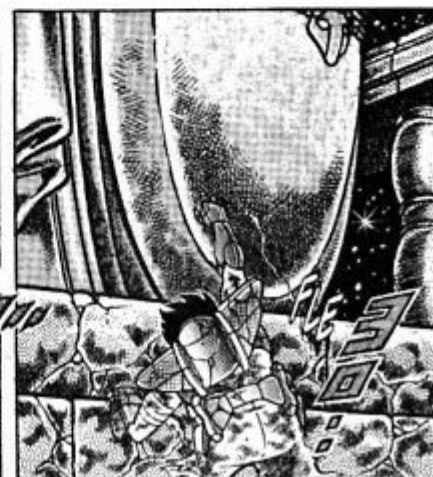


CALE A  
BOCA!!





SEIYA!!!





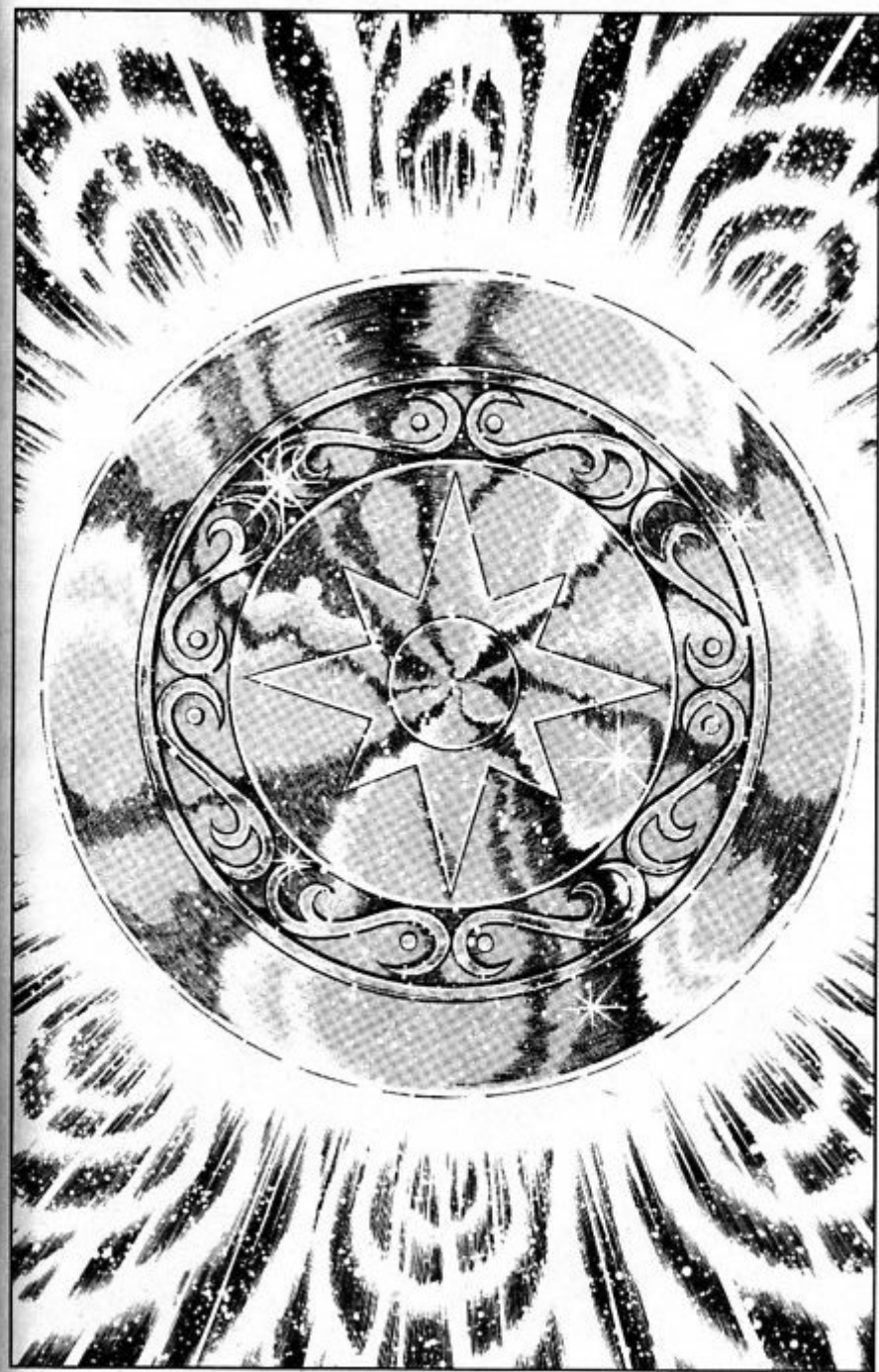
POR FAVOR,  
ENTREGUE-ME  
O ESCUDO DA  
JUSTIÇA!!!





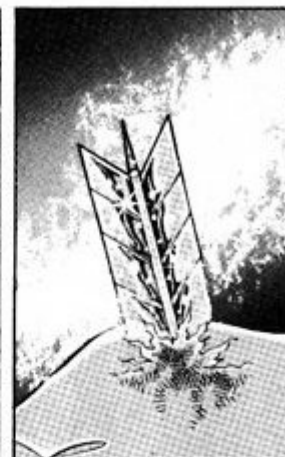
















... RECONHECEMOS  
VOCÊ COMO  
A VERDADEIRA  
REENCARNAÇÃO  
DA DEUSA  
ATENA.

SAORI KIDO, NÓS,  
OS CAVALEIROS  
DE OURO QUE  
SOBREVIVEMOS A  
ESTA BATALHA...

NÓS  
JURAMOS  
FIDELIDADE,  
ATENA...

ALDE-  
BARAN,  
DE  
TOURO.

MILO,  
DE  
ESCOR-  
PIÃO.

SHAKA,  
DE  
VIRGEM.

AIOLIA,  
DE  
LEÃO.

ASSIM COMO  
O MESTRE ANCIÃO  
DOS CINCO PICOS,  
CAVALEIRO DE LIBRA,  
E TODOS OS DEMAIS  
CAVALEIROS...

O MAL FOI  
DERROTADO!

ATENA  
RESSUS-  
CITOU!

VIVAA!  
VIVAAA!

PUXA  
VIDA,  
MUITO  
OBRIGADA...

TODOS  
VOCÊS  
FICARAM  
PREOCU-  
PADOS  
COMIGO.

SIM...  
É COMO SE  
EU NUNCA  
TIVESSE ME  
MACHUCADO.

ENTÃO  
SEU  
FERI-  
MENTO  
SUMIU  
MESMO?



EI...  
SENHORITA!  
AONDE  
VOCE  
VAI?



O QUE  
FOI,  
SENHO-  
RITA?  
ALGUMA  
COISA  
A PREO-  
CUPA?



HEIN?

DEIXE-A  
IR  
EMBORA.



AGORA  
VAI COMEÇAR  
UMA LUTA QUE  
DESAFIA A  
IMAGINAÇÃO. POR  
ENQUANTO, DEIXE  
SAORI LEVAR A  
VIDA DE UMA  
JOVENZINHA.

ELA SE  
TORNOU  
UMA  
GAROTINHA  
COMO  
TODAS AS  
OUTRAS.



ATENA!  
NÓS NOS  
COLOCAMOS AO  
SEU LADO PARA  
GARANTIR A PAZ  
E A JUSTIÇA  
SOBRE A  
TERRA!







OBRIGADO...



S...  
SAGA!



... EU  
ACREDITO.  
QUERO  
CRER QUE,  
NO FUNDO,  
VOCÊ TEM  
SENDO DE  
JUSTIÇA...

SAGA...

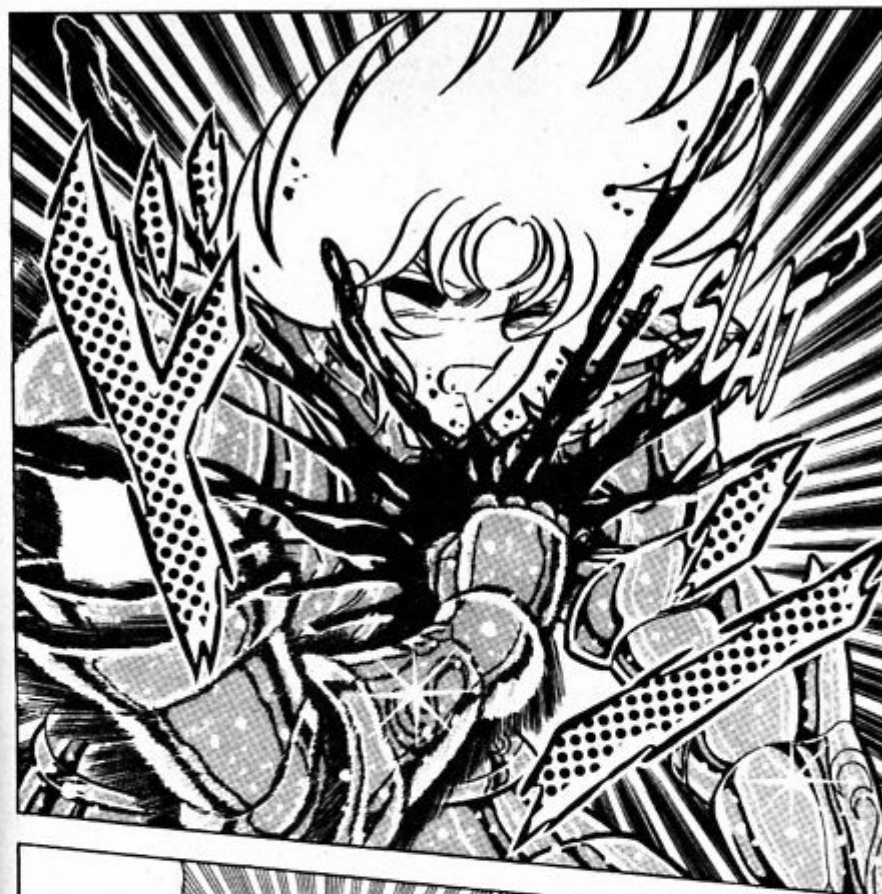


SAGA  
FOI VÍTIMA  
DO QUE  
CHAMAMOS  
DE DUPLA  
PERSONA-  
LIDADE.



O BEM E O MAL  
CHEGARAM  
A EXTREMOS  
DENTRO DE  
SAGA. ELE  
PODERIA SER  
TANTO DEUS  
COMO O  
DIABO.

O BEM E O  
MAL EXISTEM EM  
CADA HOMEM. AO  
DOMINAR O MAL, A  
RAZÃO NOS TORNA  
BOAS PESSOAS.  
MAS QUANDO  
A AMBIGUÃO FALA  
MAIS ALTO...  
O HOMEM SE  
ENTREGA AO MAL.



SEI QUE  
ESTE GESTO  
NÃO SERÁ  
SUFICIENTE  
PARA ME  
REDIMIR.

SAGA!



... SE A  
SENHORITA  
PUDESSE  
ACREDITAR  
NISSO...

NA  
VERDADE,  
EU  
ADORARIA  
VIVER E  
LUTAR  
PELA  
JUSTIÇA...



O...  
O QUE  
...





SEIYA, SHIRYU,  
SHUN, HYOGA,  
IKKI...

... EU NÃO POSSO  
VIVER COMO AS  
OUTRAS GAROTAS.  
VOU LUTAR COMO  
VOCÊS E TODOS OS  
OUTROS QUE JÁ NOS  
ABANDONARAM...



SEMPRE  
DIVIDIDO  
ENTRE O  
BEM E O  
MAL...

NO FUNDO,  
TALVEZ SAGA  
TENHA SIDO  
QUEM MAIS  
SOFREU  
NESTA  
BATALHA.



SAGA...



HO-  
T-  
AOC

FIM

ДО СВИДАНИЯ.....



A HISTÓRIA DO CISNE

**NATÁSSIA  
DO PAÍS DO GELO**







HYOGA... NÓS  
PRECISAMOS  
DA SUA FORÇA.  
JUNTE-SE  
A NÓS!

HEIN?



MAS EU  
SOU UM  
CAVALEIRO  
DO  
ZODÍACO!



MEU MESTRE  
ME FALOU SOBRE  
OS CAVALEIROS  
DO GELO... DISSE  
QUE SÃO OS  
GUERREIROS  
MAIS PODE-  
ROSOS DA  
MITOLOGIA  
NÓRDICA.

SEUS PUNHOS  
SÃO CAPAZES  
DE PERFURAR  
O CÉU, E SEUS  
GOLPES ARRASAM  
MONTANHAS. SEU  
PODER É SUPERIOR  
AO DOS CAVALEIROS  
DO ZODÍACO, MAS  
ELE NÃO DISSE  
QUE AINDA  
ESTAVAM VIVOS...



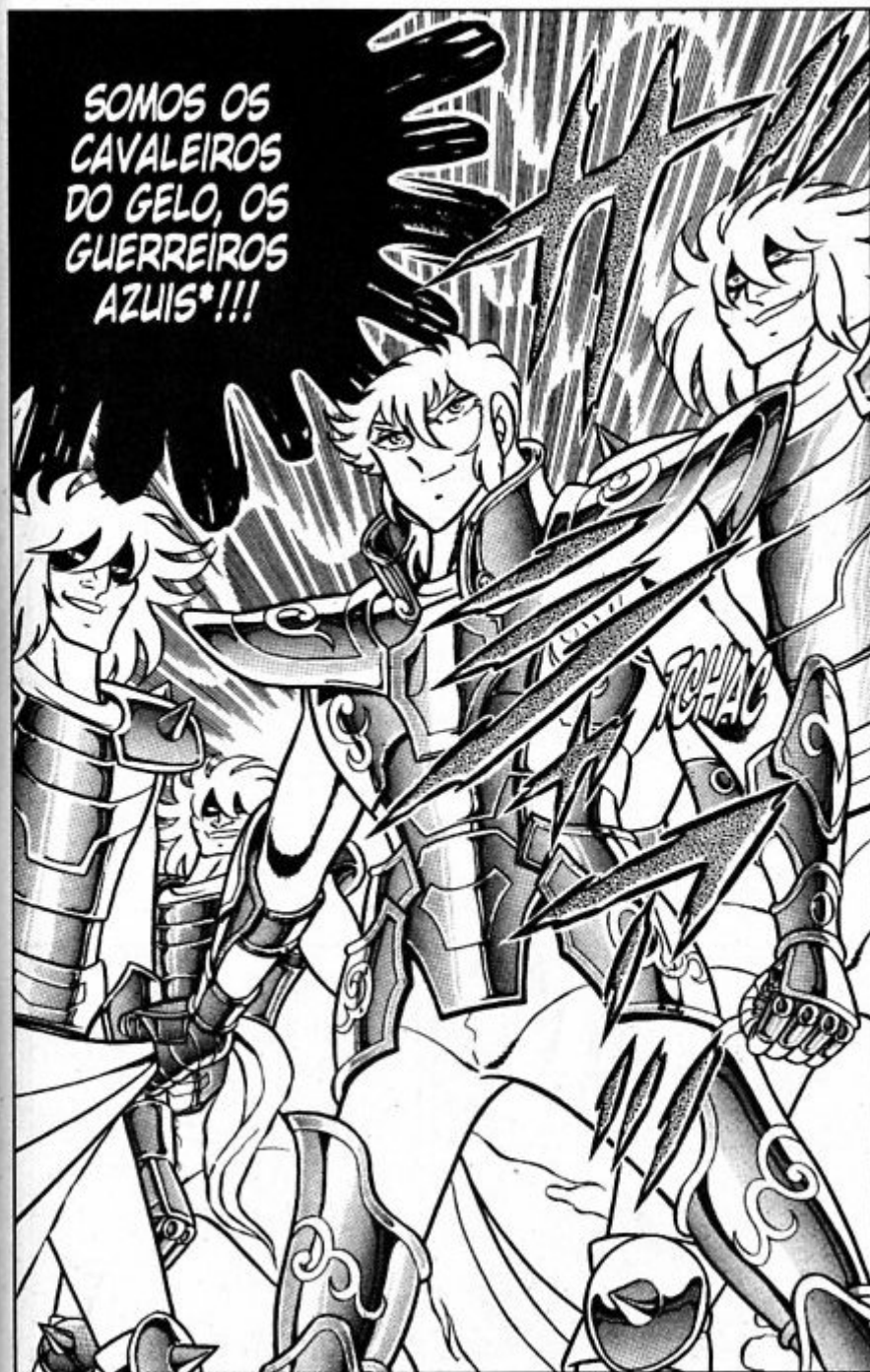
MATAR?  
ORA... VOCÊS  
SÃO MEIO  
ARROGANTES,  
NÃO ACHAM?

SE RECUSAR,  
TEREMOS  
QUE TE  
MATAR.



POR  
FAVOR, NÃO  
INTERFIRAM.

MESTRE  
ALEXEI...



SOMOS OS  
CAVALEIROS  
DO GELO, OS  
GUERREIROS  
AZUIS\*!!!

\*N. E.: BLUE WARRIORS NO ORIGINAL.





ELE FOI  
ATINGIDO EM  
CHEIO PELO  
PÓ DE  
DIAMANTE...  
E NEM  
VACILOU.

O QUÊ?



AAH...



O SILÊNCIO  
É SUA  
RESPOSTA?



VOU  
REPETIR  
MAIS UMA  
VEZ:  
JUNTE-SE  
A NÓS  
OU VAI  
MORRER.

HYOGA,  
NÓS VIVEMOS  
HÁ ANOS  
NESTAS  
TERRAS  
GELADAS.  
VOCÊ  
ESPERA ME  
IMPRESSIO-  
NAR COM SEU  
FRIOZINHO  
DE NADA?



JÁ QUE  
ENTENDEU  
TUDO, NÃO  
TENHO MAIS  
NADA A  
DIZER.



OS  
CAVALEIROS  
DO ZODIACO  
TE PREOCU-  
PAM. POR  
ISSO TENTOU  
SE ALIAR A  
MIM...

ALEXE!... OU  
SEJA LÁ QUEM  
FOR... PELOS MEUS  
CÁLCULOS, SEU  
PLANO É INVADIR  
E DOMINAR TODO  
O HEMISFÉRIO  
SUL.









MAS ALEXEI NÃO  
CONCORDA E ACHA QUE  
DEVÍAMOS VIVER COMO  
GRANDES SOBERANOS,  
SENHORES DE MUITAS  
TERRAS. MEU PAI  
EXPULSOU ALEXEI  
FAZ CINCO ANOS.

NOSSO PAI, PIOTR,  
REUNIU TODO O NOSSO  
POVO E DECIDIU NÃO  
EXPANDIR O REINO, PRA  
EVITAR QUALQUER  
CONFLITO.



TENHO CERTEZA  
QUE ALEXEI QUER  
SE LIVRAR DO MEU  
PAI E TOMAR SEU  
LUGAR.

HOJE ELE  
VOLTOU AO  
COMANDO DOS  
GUERREIROS  
AZUIS.



EU  
SUPLI-  
CO...

SE ISSO  
ACONTECER,  
VOU ME  
MATAR.



NATÁSSIA...



NÃO DEIXE  
ALEXEI  
MATAR  
MEU PAI!

HYOGA...  
POR FAVOR!  
VOCÊ É A  
ÚNICA PES-  
SOA CAPAZ  
DE VENCER  
MEU IRMÃO  
E SEUS GUERREI-  
ROS.



PRIMEIRO,  
OBRIGADO  
POR  
CUIDAR  
DE MIM.

NÃO É  
NADA...



NA VERDADE,  
EU LHE DEVO  
DESCULPAS  
PELO MEU  
IRMÃO.

CLANG

SEU  
IRMÃO?



ISSO  
MESMO,  
HYOGA.

ENTÃO  
VOCÊ É  
IRMÃ DE  
ALEXEI?



SE ALEXEI  
VOLTOU A  
GRAAD AZUL, É  
PARA MATAR  
MEU PAI.

MATAR?



COMO  
É?

POR  
FAVOR...  
PROTEJA  
MEU PAI  
DE MEU  
IRMÃO!



CHEGOU  
A HORA DE  
LEVAR NOSSO  
POVO AO  
LUGAR QUE  
MERECE. QUEM  
SE OPUSER  
A MIM SERÁ  
ELIMINADO  
SEM A MENOR  
HESITAÇÃO.



SIM.

HYOGA  
JÁ  
ACORDOU?



MESTRE  
ALEXEI.



ÓTIMO.



VELHO  
SENIL...

... SE  
CONTINUASSE  
GOVERNANDO  
ASSIM, NOSSO  
POVO MORRERIA  
NESTAS TERRAS  
GELADAS.



GTAN





OS CAVALEIROS DO GELO APARECERAM, DESTRUÍRAM TUDO NO CAMINHO E DISSERAM QUE NOSSAS TERRAS SÃO DELES. SE A GENTE NÃO FOR EMBORA, ELES MATAM TODO MUNDO.

O QUE?!



AI, AI... SOU EU QUE TE FAÇO ESSA PERGUNTA. VOCÊ SUMIU SEM AVISAR. TODO MUNDO ESTÁ TE PROCURANDO. NOSSA VILA ENTROU EM PÂNICO...

POR QUE?  
O QUE ACONTECEU EM KOHOUTEK?



DROGA... SE EU TIVESSE MINHA ARMADURA...

VOCÊ NUNCA ESTÁ POR PERTO QUANDO A GENTE PRECISA.



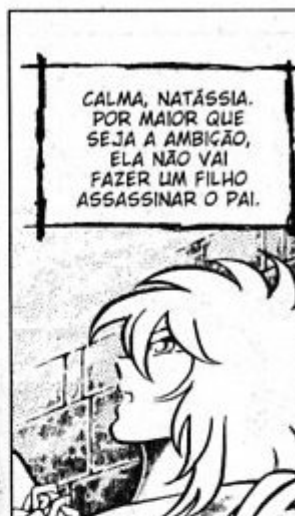
A ARMADURA DO CISNE!!!



FOI O QUE PENSEI. POR ISSO, EU A TROUXE. AQUI, Ô!



É MESMO?!



CALMA, NATÁSSIA. POR MAIOR QUE SEJA A AMBÍÇÃO, ELA NÃO VAI FAZER UM FILHO ASSASSINAR O PAI.



EU LHE SUPLICO...

EU LHE PEGO! POR FAVOR, FAÇA ALGUMA COISA... SENÃO EU VOU MORRER.



JACOB.



O QUE FAZ AQUI?

AH...



HYOGA.

SOU EU, HYOGA. HE, HE, HE.



VOCÊ  
QUER  
QUE EU  
TE POU-  
PE?



NÃO,  
SUA IRMÃ  
NATÁSSIA  
ESTÁ MUITO  
PREOCU-  
PADA.

POR FAVOR...  
EU PEGO:  
NÃO MATE  
SEU PAI.



ESPERE,  
ALEXEI.



EU JÁ PARTI  
AQUELE  
VELHOTE  
AO MEIO.

É TARDE  
DEMAIS.



NÃO  
DEVIA SE  
SURPRE-  
ENDER,  
HYOGA.

DE  
QUALQUER  
JEITO, VOCÊ  
VAI TER  
O MESMO  
DESTINO.



O...  
O QUÊ!?

TAN



TAN



JÁ  
ACORDOU,  
HYOGA?



PREFIRO  
MORRER  
A ME  
JUNTAR  
A INVA-  
SORES.

JÁ  
NÃO DISSE  
QUE SOU  
UM  
CAVA-  
LEIRO DE  
ATENA?



... VOCÊ  
É UM  
GRANDE  
GUERREI-  
RO. QUE  
PENA...

BEM...



SAIBA QUE  
POUPEI  
VOCÊ,  
PORQUE  
QUERO LHE  
DAR UMA  
SEGUNDA  
CHANCE.

JÁ RE-  
SOLVEU  
SE  
JUNTAR A  
NÓS?











... SE  
FOR NECES-  
SÁRIO...  
PRA  
MATAR  
VOCE!

EU POSSO  
FICAR  
ASSIM...



INCLEMENTE  
A PONTO  
DE MATAR  
QUALQUER  
UM?

HYOGA,  
VOCE  
CONSEGUE  
SER  
IMPIEDOSO?



QUE BELAS  
PALAVRAS!  
NÃO SENTI  
A MENOR  
HESITAÇÃO.

POON

ZAT



MORRA  
HYOGA!

AAAAH!!!



ESPERE,  
ALEXEI!!!



MESTRE?

FIQUEM  
AQUI. EU  
CUIDO  
DISSO.





IMPULSO AZUL!



ALEXEI,  
COMO PODE  
MATAR SEU  
PRÓPRIO PAI  
SÓ PRA CON-  
QUISTAR TER-  
RAS QUE NUN-  
CA FORAM  
SUAS?







EXECUÇÃO  
AURORA!!!



NÃO SE  
APRO-  
XIMEM!



ESSE  
FOI O ZERO  
ABSOLUTO?

EU NÃO  
SABIA...  
QUE A  
ENERGIA  
CÔSMICA DE  
HYOGA  
ERA TÃO  
GRANDE.









MAS  
ACIMA DE  
TUDO, EU  
NÃO QUERIA  
ELIMINAR  
O ÚLTIMO  
MOTIVO QUE  
NATÁSSIA  
TEM PRA  
VIVER.



PRA VOCÊ PODER  
MEDITAR SOBRE  
O QUE FEZ...  
PRO RESTO DA  
VIDA.

ESPERE,  
HYOGA!  
POR QUE  
VOCÊ  
NÃO ME  
MATOU?



ALÉM DISSO...  
EU PERDI  
MINHA MÃE...  
E ELA SE  
CHAMAVA  
NATÁSSIA.

A SEGUIR: POSEIDON



ELA ESTÁ  
RESPIRAN-  
DO... AINDA  
PODEMOS  
SALVAR A  
COITADA.

NATÁSSIA!!!



VAMOS  
VOLTAR  
PRA  
CASA,  
JACOB.

VA-  
MOS!



POR  
FAVOR,  
PERDOE-  
ME...

NATÁSSIA...  
EU SINTO  
MUITO...



**Blog Episódio G BR**

**Projeto Mangá Clássico**

**Os Cavaleiros do Zodíaco**

**Blog Episódio G Br. O melhor  
blog de CdZ da Internet.**

**<http://episodiogsaintseiya.blogspot.com/>**